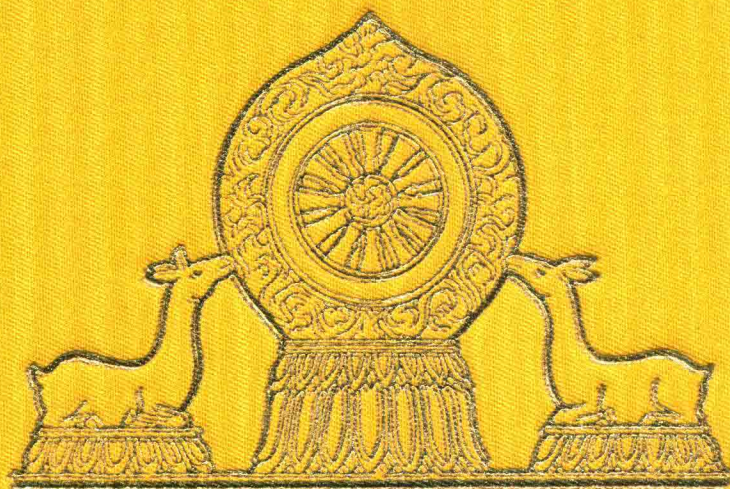


法國國家圖書館藏

# 敦煌藏文文獻

ལྷ་རྒྱལ་སྐོལ་ལྷ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་ཉར་བའི་  
རྒྱ་ཉེར་བོད་ཡིག་ཡིག་ཚགས།



上海古籍出版社

ཨང་ཉེད་པེ་རྩིང་དཔེ་ལྷན་ཁང་།

# 法國國家圖書館藏 敦煌藏文文獻

⑭

Fonds Pelliot tibétain

1308—1315

主 編

金雅聲 郭 恩

編 纂

西北民族大學

上海古籍出版社

法國國家圖書館

上海古籍出版社

上海 2013

圖書在版編目 (CIP) 數據

法國國家圖書館藏敦煌藏文文獻.14/  
西北民族大學, 法國國家圖書館, 上海古籍出版社編纂.  
—上海: 上海古籍出版社, 2013.5  
ISBN 978-7-5325-6815-4

I. ①法… II. ①西… ②法… ③上… III. ①敦煌學—文獻 IV. ①K870.6

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2013) 第 082095 號

法國國家圖書館底片  
版權所有 不准翻印  
圖版版權© 法國國家圖書館  
文本版權© 西北民族大學  
上海古籍出版社

དཔར་ཁང་།

ཉང་ཉེ་ཀླན་ཆང་པར་ལས་ཚད་ཡོད་ཀྱང་སྒྲིག་  
ཟུར་སྒྲིག་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལོ་མཚན་ལྷན་ཁང་གི་སྒྲིག་ཤོག  
པར་དབང་མ་ཐོབ་པར་བསྐྱར་དཔར་བྱེད་མི་ཚོགས་  
། ལྷོ་བྱང་མི་རིགས་སློབ་གྲྭ་ཚེན་མོ།  
། ཉང་ཉེ་དཔེ་རྒྱུ་ལྷན་ཁང་།  
ཟུར་སྒྲིག་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལོ་མཚན་ལྷན་ཁང་བཅས་ཀྱིས་བསྐྱོད་གསལ།

Plates Copyright

©Bibliothèque nationale de France

Texts Copyright

©Northwest University for Nationalities  
Shanghai Chinese Classics Publishing House  
All rights reserved.

No part of the contents of this book may be reproduced without the written permission of the publishers

法國國家圖書館藏敦煌藏文文獻⑭

編纂

西北民族大學 上海古籍出版社 法國國家圖書館

出版

上海世紀出版股份有限公司

上海古籍出版社

上海市瑞金二路 272 號

郵編 200020 傳真 (86-21) 64339287

網址: www.guji.com.cn

電子郵件: guji1@guji.com.cn

易文網: www.ewen.cc

印刷

上海麗佳製版印刷有限公司

開本: 787×1092 1/8 印張: 41.5 插頁: 22

版次: 2013 年 5 月第 1 版 印次: 2013 年 5 月第 1 次印刷

印數: 001-150

ISBN 978-7-5325-6815-4/K.1716



ཇོ་མོ་གླང་མ།  
珠穆朗瑪峰





ཕོ་བླང་ཕོ་ཏུ་ལ།  
拉薩布達拉宮





ལྷ་སའི་ཐོ་ཁང་གི་གསེར་གྱི་རྒྱ་མེན་ལ།

拉薩大昭寺金頂





**監 製**

謝玉傑 王興康

**學術顧問**

王堯 多識 陳踐 華侃

**主 編**

金雅聲 (中國)

郭 恩 (法國)

**副主編**

束錫紅 才讓 府憲展 (中國)

蒙 曦 (法國)

**編 委**

謝玉傑 金雅聲 王興康 趙德安 閔文義

束錫紅 才讓 府憲展 沈衛榮

嘎藏陀美 塔哇扎西當知

**責任編輯**

曾曉紅

**裝幀設計**

嚴克勤

ལྷ་རན་སིའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་ཉར་བའི་  
དུལ་ཉོང་བོད་ཡིག་ཡིག་ཚགས།

⑭

Fonds Pelliot tibétain  
1308—1315

གཙོ་སློབ་པ།

ཅིན་ཡཱ་ཉིན། ལོ་ཨིན།

སློབ་སྦྱོར་ལྟེ་ཁག

ལུབ་བྱང་མི་རིགས་སློབ་ཤུ་ཆེན་ལོ།

ལྷ་རན་སིའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་།

ལྷ་རན་སིའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་བཅས་ཀྱིས་བསྐྲིགས།

ལྷ་རན་སིའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་།

2013 ལོར་ལྷ་རན་སིའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་།

ལྷ་ཞིབ་པ།

ཞལ་ཡུལ་ཅེ། མང་ཞིབ་ཁང་།

སྒྲོ་འདྲི་ས།

དབང་རྒྱལ། རྡོ་རྗེ་གདོང་རྒྱལ་སྒྲེ་མས་སྒྲོ། བསོད་ནམས་སྒྲིང། ལྷ་ཁབ།

གཙོ་སྒྲིག་པ།

ཅིན་ཕུ་ཚིན། (ཡུང་གོ)

ཁོ་ཞིན། (སྤྲ་རྒྱ་མི)

གཙོ་སྒྲིག་པ་གཞིན་པ།

མཉུ་ཞི་རུང། ཚེ་རིང། མཉུ་ཞལ་ཡུལ། (ཡུང་གོ)

ལུན་ཞི། (སྤྲ་རྒྱ་མི)

ཚོམ་སྒྲིག་ལྷ་ཡོན།

ཞལ་ཡུལ་ཅེ། ཅིན་ཕུ་ཚིན། མང་ཞིབ་ཁང་།

ཀའོ་ལྷོ་ཞུན། མེན་སུན་ཡུལ།

མཉུ་ཞི་རུང། ཚེ་རིང། མཉུ་ཞལ་ཡུལ།

ཚིན་མེ་རོན། ལྷ་ཡུལ་བཟང་ཚོགས་མེད།

མཐའ་བ་བཀའ་ཤིས་རྡོ་རྗེ་འཇུག།

དཔེ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་པ།

ཚུན་ཞལ་ཡུལ།

མཚོ་ས་རིས་རུས་འགོད་པ།

ཡན་ལུ་ཚེན།

DOCUMENTS TIBÉTAINS DE DUNHUANG  
CONSERVÉS À LA  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE

⑭

Fonds Pelliot tibétain

1308—1315

**RÉDACTEURS EN CHEF**

Jin Yasheng    Monique Cohen

**ÉDITÉS PAR**

Bibliothèque nationale de France  
Université des Nationalités du Nord-ouest  
Les Éditions des Classiques chinois, Shanghai

LES ÉDITIONS DES CLASSIQUES CHINOIS, SHANGHAI  
Shanghai 2013

**DIRECTION**

Xie Yujie Wang Xingkang

**CONSEILLERS**

Wang Yao Dorzhigdongdrugsnyemblo Chen Jian Hua Kan

**RÉDACTEURS EN CHEF**

Jin Yasheng (Chine)

Monique Cohen (France)

**RÉDACTEURS EN CHEF ADJOINTS**

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan (Chine)

Nathalie Monnet (France)

**COMITÉ DE RÉDACTION**

Xie Yujie Jin Yasheng Wang Xingkang

Zhao De'an Min Wenyi

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan

Shen weirong Skalbzangthogsmed

Mthababkrashisdonvgrub

**RÉDACTEURS**

Zeng Xiaohong

**COUVERTURE**

Yan Keqin

TIBETAN DOCUMENTS FROM DUNHUANG  
IN THE  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE

14

Fonds Pelliot tibétain  
1308—1315

**EDITORS IN CHIEF**

Jin Yasheng Monique Cohen

**PARTICIPATING INSTITUTION**

Bibliothèque nationale de France  
Northwest University for Nationalities  
Shanghai Chinese Classics Publishing House

SHANGHAI CHINESE CLASSICS PUBLISHING HOUSE  
Shanghai 2013

**SUPERVISORS**

Xie Yujie Wang Xingkang

**CONSULTANTS**

Wang Yao Dorzhigdongdrugsnyemblo Chen Jian Hua Kan

**EDITORS IN CHIEF**

Jin Yasheng (China)

Monique Cohen (France)

**VICE EDITORS IN CHIEF**

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan (China)

Nathalie Monnet (France)

**EDITOR COMMISSION**

Xie Yujie Jin Yasheng Wang Xingkang

Zhao De'an Min Wenyi

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan

Shen weirong Skalbzangthogsmed

Mthababkrashisdonvgrub

**EDITORS IN CHARGE**

Zeng Xiaohong

**COVER DESIGNERS**

Yan Keqin



# 法藏敦煌藏文文獻第十四冊目錄

Fonds Pelliot tibétain 1308—1315

法 Pel.tib.1308

1. 十萬頌般若波羅蜜多經第二函第六十四卷	1
2. 十萬頌般若波羅蜜多經第二函第六十五卷	3
3. 十萬頌般若波羅蜜多經第二函第六十六卷	9
4. 十萬頌般若波羅蜜多經第二函第六十七卷	16
5. 十萬頌般若波羅蜜多經第二函第六十八卷	20

法 Pel.tib.1309

1. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二卷	25
2. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第三卷	26
3. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第四卷	27
4. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第五卷	27
5. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第六卷	28
6. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第七卷	29
7. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第八卷	30
8. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第九卷	31
9. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第十卷	32
10. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第十一卷	33
11. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第十二卷	33
12. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第十三卷	34
13. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第十六卷	35
14. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第十七卷	36
15. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第十九卷	37
16. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十卷	38
17. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十一卷	39
18. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十二卷	40
19. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十三卷	41
20. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十四卷	41
21. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十六卷	43
22. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十七卷	44
23. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十八卷	45
24. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第二十九卷	46
25. 十萬頌般若波羅蜜多經第三函第三十卷	47